

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 14 FÉVRIER 2017

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal, tenue le 14 février 2017 à 19 h 30, à la salle du Centre communautaire, situé au 1425, route 340 à Saint-Télesphore.

Lors de cette séance, étaient présents :

- le conseiller monsieur Raymond Leclair
- le conseiller monsieur François D'André
- le conseiller monsieur Robert Théorêt
- le conseiller monsieur Paul Gauthier
- la conseillère madame Kim Jones
- le conseiller monsieur Jean-Marie Lavoie

formant quorum sous la présidence du maire, monsieur Yvon Bériault.

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Madame Micheline Déry, CPA, CGA est aussi présente.

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE

Monsieur le maire Yvon Bériault vérifie et constate qu'il y a quorum et ouvre la séance du 14 février 2017 à 19 h 36.

2017-02-01

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le maire Yvon Bériault procède à la lecture de l'ordre du jour.

Il est proposé par le conseiller Raymond Leclair,
appuyé par la conseillère Kim Jones
ET RÉSOLU

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant :

1. Ouverture de l'assemblée ;
2. Adoption de l'ordre du jour ;
3. Législation
 - 3.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 10 janvier 2017 ;
 - 3.2. Adoption du Règlement numéro 320-17 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires et la délégation d'autorisation de dépenses et de passer des contrats ;
 - 3.3. Dépôt de la correspondance ;
4. Ressources humaines
 - 4.1. Permanence de la directrice générale et secrétaire-trésorière ;
 - 4.2. Approbation des modifications aux conditions de travail pour l'année financière 2017 ;
 - 4.3. Nomination d'un capitaine au Service de sécurité Incendie ;
 - 4.4. Engagement d'un pompier ;
5. Finances
 - 5.1. Approbation de la liste des comptes de janvier 2017 ;
 - 5.2. Demande d'aide financière ;
6. Greffes
 - 6.1. Mandat de consultations juridiques « Service Première Ligne » ;
7. Période de questions ;
8. Incendie
 - 8.1. Renouvellement de l'Entente relative à l'établissement d'un « Plan d'entraide de secteur » en matière d'incendie et d'intervention d'urgence et autorisation des signataires ;
 - 8.2. Mandat pour la préparation d'un devis technique pour l'achat d'un camion pour le Service de Sécurité Incendie ;
 - 8.3. Autorisation de soumissionner sur invitation pour l'achat d'un camion pour le Service de Sécurité Incendie ;
9. Voirie
 - 9.1. Mandat à l'ingénieur pour les travaux de réhabilitation de la chaussée et le drainage du chemin Saint-Télesphore Sud ;
 - 9.2. Mandat à l'ingénieur pour les travaux de réfection de la chaussée du chemin Petit Saint-Patrice ;

- 9.3. Mandat pour la préparation d'un devis technique pour l'achat d'un camion pour le Service des travaux publics ;
- 9.4. Autorisation de soumissionner sur invitation pour l'achat d'un camion pour le Service des travaux publics ;
- 9.5. Versement de l'aide financière - Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM) - Année 2016-2017 ;
10. Loisirs et culture
- 10.1. Affectation d'un octroi de « Projets Montjoie » pour un équipement de parc ;
11. Autres sujets
- 11.1. Compte-rendu de la rencontre du comité de voirie ;
- 11.2. Rencontre avec le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports (MTTMDT) pour le déneigement ;
- 11.3. Rencontre avec la M.R.C. de Vaudreuil-Soulanges pour un îlot déstructuré ;
12. Période de questions ;
13. Levée de l'assemblée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2017-02-02

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 10 JANVIER 2017

CONSIDÉRANT QUE chaque membre du conseil a reçu le procès-verbal de la séance ordinaire du 10 janvier 2017 au moins vingt-quatre heures avant cette séance, une dispense de lecture est accordée.

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller François D'André,
appuyé par la conseillère Kim Jones
ET RÉSOLU

D'ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du 10 janvier 2017 tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2017-02-03

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 320-17 DÉCRÉTANT LES RÈGLES DE CONTRÔLE ET DE SUIVI BUDGÉTAIRES ET LA DÉLÉGATION D'AUTORISATION DE DÉPENSES ET DE PASSER DES CONTRATS

ATTENDU QU'un avis de motion du présent règlement a été dûment donné par le conseiller Paul Gauthier lors de la séance ordinaire du 13 décembre 2016 ;

CONSIDÉRANT que chaque membre du conseil a reçu une copie du règlement numéro 320-17 au moins vingt-quatre heures avant cette séance, une dispense de lecture est accordée.

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller Raymond Leclair,
appuyé par le conseiller Jean-Marie Lavoie
ET RÉSOLU

D'ADOPTER le règlement numéro 320-17 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires et la délégation d'autorisation de dépenses et de passer des contrats.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE

Date	Expéditeur	Sujet
01-12-2016	Clive M. Law Directeur, Conformité et interventions Transport des marchandises dangereuses Transports Canada	Transport des marchandises dangereuses.
12-01-2017	Comité de sécurité publique MRC Vaudreuil-soulanges	Identification des priorités d'actions 2017-2018 pour la Sûreté du Québec.
20-01-2017	L'honorable Marc Garneau, C.P. député Ministre des Transports Lettre adressée à Madame Anne Minh-Thu Quach Député de Salaberry-Suroît	Élaboration de plans d'intervention d'urgence conjoints avec les municipalités et les compagnies de Chemin de fer.
06-02-2017	Fédération Québécoise des municipalités (FQM)	Abandon par le ministre de l'Agriculture, M. Laurent Lessard, de la réforme de la taxe foncière agricole.

DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE (SUITE)

06-02-2017	Caroline Pépin Centre local de développement Vaudreuil-Soulanges	Tournée des commerçants.
20-02-2017	Jean Lalonde, préfet MRC de Vaudreuil-Soulanges	Invitation à l'inauguration officielle des nouveaux locaux de la MRC de Vaudreuil-Soulanges

2017-02-04

PERMANENCE DE LA DIRECTRICE GENERALE ET SECRÉTAIRE-TRESORIÈRE

CONSIDÉRANT QUE Madame Micheline Déry a rencontré les objectifs à atteindre tels que stipulés à l'addenda de son contrat de travail,

il est proposé par le conseiller Robert Théorêt,
appuyé par le conseiller François D'André
ET RÉSOLU

D'OCTROYER la permanence de Micheline Déry, CPA, CGA, au poste de directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité de Saint-Télesphore.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-02-05

APPROBATION DES MODIFICATIONS AUX CONDITIONS DE TRAVAIL POUR L'ANNEE FINANCIERE 2017

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Lavoie,
appuyé par la conseillère Kim Jones
ET RÉSOLU

QUE, conformément à l'article 5 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux*, le conseil municipal indexe les sommes fixées au règlement numéro 224-99 relatif au traitement des élus municipaux, de 2 % pour l'année 2017, calculées sur la rémunération de 2016 ;

D'ACCEPTER les modifications aux conditions de travail des employés municipaux pour l'année financière 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-02-06

NOMINATION D'UN CAPITAINE AU SERVICE DE SECURITE INCENDIE

Il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,
appuyé par la conseillère Kim Jones
ET RÉSOLU

DE NOMMER Éric Brochu, capitaine du Service de Sécurité Incendie de la Municipalité de Saint-Télesphore.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ENGAGEMENT D'UN POMPIER

CONSIDÉRANT QUE le pompier est toujours en processus d'essai volontaire, ce point à l'ordre du jour est reporté à une séance ultérieure.

2017-02-07

APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES DE JANVIER 2017

CONSIDÉRANT QUE les crédits budgétaires nécessaires pour couvrir les dépenses suivantes sont disponibles, tel que certifié par la directrice générale et secrétaire-trésorière :

Salaires versés du 1er au 31 janvier 2017	15 428,76 \$
Comptes déjà payés au 31 janvier 2017	6 950,15
Prélèvements bancaires de 31 janvier 2017	2 376,81
Comptes à payer au janvier 2017	<u>61 808,62</u>
Total	<u>86 564,34 \$</u>

CONSIDÉRANT QUE les comptes du mois ont fait l'objet d'une vérification par les membres du conseil ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,
appuyé par la conseillère Kim Jones

ET RÉSOLU

D'ACCEPTER le rapport de la directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA des comptes de janvier 2017 ;

D'APPROUVER la liste des salaires, des comptes et des prélèvements bancaires payés au cours de la période du 1er au 31 janvier 2017 ;

D'AUTORISER le paiement des comptes à payer au 31 janvier 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2017-02-08

DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE

SUITE à la demande d'aide financière de la Fondation de l'École secondaire Soulanges,

il est proposé par le conseiller Raymond Leclair,
appuyé par le conseiller Robert Théorêt
ET RÉSOLU

D'OCTROYER une somme de 50 \$ pour la publication de la carte d'affaires de la Municipalité de Saint-Télesphore dans le cadre du Gala Méritas 2016-2017 qui aura lieu à l'École secondaire Soulanges les 23 et 24 mai 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2017-02-09

MANDAT DE CONSULTATIONS JURIDIQUES « SERVICE PREMIÈRE LIGNE »

CONSIDÉRANT QUE la direction générale souhaite utiliser un service de consultation juridique à prix forfaitaire en vue d'obtenir des avis juridiques sommaires sur toutes questions intéressant la Municipalité ;

CONSIDÉRANT l'offre de services professionnels de *Tremblay Bois Mignault Lemay, S.E.N.C.R.L., avocats*, pour un prix annuel fixe peu importe le nombre de consultations ;

CONSIDÉRANT QUE leur « Service Première Ligne » est un service de consultation téléphonique ou par courriel accessible au maire et aux officiers de la Municipalité ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller Robert Théorêt
appuyé par le conseiller Paul Gauthier
ET RÉSOLU

DE MANDATER la firme d'avocats *Tremblay Bois Mignault Lemay, S.E.N.C.R.L., avocats*, pour les services de consultations juridiques « Service Première Ligne », pour une tarification applicable annuellement de 1 105 \$, plus débours et taxes. Compte tenu des mois écoulés en 2017, le montant effectivement payable pour le reste de l'année est de 920 \$, plus débours et taxes. Ce contrat se renouvellera à chaque année en appliquant une augmentation annuelle de 2 %, à moins d'un avis contraire donné par l'une des parties avant le 1er octobre de chaque année.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune personne dans l'assistance.

2017-02-10

RENOUVELLEMENT DE L'ENTENTE RELATIVE À L'ÉTABLISSEMENT D'UN « PLAN D'ENTRAIDE DE SECTEUR » EN MATIÈRE D'INCENDIE ET D'INTERVENTION D'URGENCE ET AUTORISATION DES SIGNATAIRES

Il est proposé par le conseiller Jean-Marie Lavoie,
appuyé par le conseiller Paul Gauthier
ET RÉSOLU

D'AUTORISER le renouvellement de l'Entente relative à l'établissement d'un « plan d'entraide de secteur » en matière d'incendie et d'intervention d'urgence ;

D'AUTORISER le maire, Yvon Bériault et la directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA, à signer ladite Entente d'une durée de trois (3) ans.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

MANDAT POUR LA PRÉPARATION D'UN DEVIS TECHNIQUE POUR L'ACHAT D'UN CAMION POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

2017-02-11

Il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,
appuyé par le conseiller Jean-Marie Lavoie
ET RÉSOLU

D'AUTORISER la directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA, à procéder à la préparation d'un devis technique pour l'achat d'un camion pour le Service de sécurité Incendie.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-02-12

AUTORISATION DE SOUMISSIONNER SUR INVITATION POUR L'ACHAT D'UN CAMION POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

Il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,
appuyé par la conseillère Kim Jones
ET RÉSOLU

D'AUTORISER la directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA à préparer une invitation à soumissionner pour l'achat d'un camion pour le Service de sécurité Incendie.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-02-13

MANDAT À L'INGÉNIEUR POUR LES TRAVAUX DE RÉHABILITATION DE LA CHAUSSEE ET LE DRAINAGE DU CHEMIN SAINT-TÉLESPHORE SUD

SUITE à l'offre de services professionnels d'ingénierie de la firme *CDGU Ingénierie urbaine*,

il est proposé par le conseiller Robert Théorêt,
appuyé par le conseiller François D'André
ET RÉSOLU

DE MANDATER la firme *CDGU Ingénierie urbaine* pour la révision des plans et devis et la surveillance des travaux de réhabilitation de la chaussée et du drainage sur une partie du chemin Saint-Télesphore Sud pour une somme totalisant 12 500 \$ plus les taxes applicables. Ce mandat inclut des estimés et procédures d'appels d'offres par option au kilomètre.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-02-14

MANDAT À L'INGÉNIEUR POUR LES TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA CHAUSSEE DU CHEMIN PETIT SAINT-PATRICE

SUITE à l'offre de services professionnels d'ingénierie de la firme *CDGU Ingénierie urbaine*,

il est proposé par le conseiller Jean-Marie Lavoie,
appuyé par la conseillère Kim Jones
ET RÉSOLU

DE MANDATER la firme *CDGU Ingénierie urbaine* pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux de réfection de la chaussée du chemin Petit Saint-Patrice pour une somme totalisant 19 200 \$ plus les taxes applicables. Ce mandat inclut des estimés et procédures d'appels d'offres par option au kilomètre.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-02-15

MANDAT POUR LA PRÉPARATION D'UN DEVIS TECHNIQUE POUR L'ACHAT D'UN CAMION POUR LE SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Il est proposé par le conseiller Robert Théorêt,
appuyé par le conseiller Raymond Leclair
ET RÉSOLU

D'AUTORISER la directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA, à procéder à la préparation d'un devis technique pour l'achat d'un camion pour le Service des travaux publics.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-02-16

AUTORISATION DE SOUMISSIONNER SUR INVITATION POUR L'ACHAT D'UN CAMION POUR LE SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Il est proposé par le conseiller Raymond Leclair,
appuyé par le conseiller François D'André

ET RÉSOLU

D'AUTORISER la directrice générale et secrétaire-trésorière, Micheline Déry, CPA, CGA à préparer une invitation à soumissionner pour l'achat d'un camion pour le Service des travaux publics.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2017-02-17

VERSEMENT DE L'AIDE FINANCIÈRE – PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL (PAARRM) - ANNÉE 2016-2017

CONSIDÉRANT QUE des travaux de remplacement d'un ponceau ont été réalisés sur le chemin Petit Saint-Patrice au coût total de 21 358 \$;

CONSIDÉRANT QUE ces travaux ont été réalisés dans le cadre du *Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM)* dont la contribution financière maximale est de 30 000 \$;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller Raymond Leclair,
appuyé par le conseiller François D'André
ET RÉSOLU

QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Télesphore approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur le chemin Petit Saint-Patrice pour un montant subventionné de 21 358 \$, conformément aux exigences du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports ;

QUE les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur la route dont la gestion incombe à la Municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2017-02-18

AFFECTATION D'UN OCTROI DE « PROJETS MONTJOIE » POUR UN ÉQUIPEMENT DE PARC

CONSIDÉRANT QUE l'organisme « *Projets Montjoie* » est un organisme à but non lucratif de la Municipalité de Saint-Télesphore ;

CONSIDÉRANT QUE l'organisme « *Projets Montjoie* » a déclaré son avis d'intention de liquidation ou dissolution auprès du Registraire des entreprises du Québec ;

CONSIDÉRANT QUE l'organisme « *Projets Montjoie* », dans son processus de liquidation, souhaite remettre en reconnaissance à la Municipalité une somme de cinq cent dollars (500 \$) pour l'acquisition d'un équipement de parc ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller Robert Théorêt,
appuyé par le conseiller François D'André
ET RÉSOLU

QUE la Municipalité affecte une somme de 500 \$ pour l'achat d'un équipement de parc sur lequel elle y installera une plaque au nom de l'organisme « *Projets Montjoie* ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

COMPTE-RENDU DE LA RENCONTRE DU COMITÉ DE VOIRIE

Le maire, Yvon Bériault, donne un compte-rendu de la réunion du comité de voirie. Le reprofilage de la côte du chemin Saint-Télesphore Nord ainsi que la correction de son égouttement pluvial à la jonction de la Route 340 ont été retenus comme travaux prioritaires dans le cadre du Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM) de 2017.

RENCONTRE AVEC LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS, DE LA MOBILITÉ DURABLE ET DE L'ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS (MTTMDT) POUR LE DÉNEIGEMENT

Le maire, Yvon Bériault, informe le conseil qu'une rencontre est prévue prochainement avec les intervenants du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTTMDT) concernant les problématiques du déneigement sur la Route 340.

RENCONTRE AVEC LA M.R.C. DE VAUDREUIL-SOULANGES POUR UN ÎLOT DÉSTRUCTURÉ

Le maire, Yvon Bériault, informe le conseil qu'une rencontre est prévue prochainement avec la M.R.C. de Vaudreuil-Soulanges pour préparer une demande d'autorisation afin de délimiter un îlot déstructuré sur le territoire de la Municipalité dans le cadre du second schéma d'aménagement du territoire.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune personne dans l'assistance.

2017-02-19

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

CONSIDÉRANT QUE tous les points à l'ordre du jour ont été discutés,

il est proposé par le conseiller Raymond Leclair,
appuyé par le conseiller Jean-Marie Lavoie
ET RÉSOLU

QUE la séance soit levée à 20 h 22.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

Je soussigné, Yvon Bériault, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi, de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du *Code municipal du Québec*.

Monsieur Yvon Bériault, maire

Micheline Déry, CPA, CGA
Directrice générale et secrétaire-trésorière